



# INSTRUKCJA OBSŁUGI

Dziękujemy za zakup naszego produktu.

Przed rozpoczęciem pracy należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi. W celu uniknięcia ewentualnych obrażeń należy zwracać szczególną uwagę na możliwe niebezpieczeństwa oraz polecenia dotyczące bezpieczeństwa oraz stosować się do przepisów zawartych w instrukcji.

Zawsze przechowuj instrukcję obsługi wraz z narzędziem. Instrukcję prosimy zachować, by móc korzystać z zawartych w niej wskazówek również w przyszłości.

Przekazując urządzenie osobie trzeciej należy dołączyć niniejszą instrukcję obsługi.

Wszystkie osoby obsługujące łuparkę muszą zapoznać się z zasadami bezpieczeństwa oraz obsługi łuparki.

Łuparkę mogą obsługiwać wyłącznie osoby, które ukończyły 18 lat.

**Uwaga:** Urządzenie z obrazka może różnić się szczegółami od prawdziwego urządzenia.

Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania inowacji w produkcje.

ŁUPARKA DO DREWNA

## Spis treści

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| PODSTAWOWE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA | 2 |
| WARUNKI UŻYTKOWANIA              | 4 |
| SPECYFIKACJA TECHNICZNA          | 5 |
| SCHEMAT PODŁĄCZENIA              | 6 |
| SCHEMAT HYDRAULICZNY             | 6 |
| OBSŁUGA ŁUPARKI                  | 7 |
| WYCIĄGANIE ZABLOKOWANYCH KŁÓD    | 8 |
| WYMIANA OLEJU HYDRAULICZNEGO     | 8 |
| OSTRZENIE KLINU                  | 8 |
| ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW          | 9 |
| OCHRONA ŚRODOWISKA NATURALNEGO   | 9 |

## PODSTAWOWE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

### - ZAPOZNAJ SIĘ Z URZĄDZENIEM

Przed rozpoczęciem pracy każda osoba, która będzie obsługiwać łuparkę, musi dokładnie i ze zrozumieniem zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi. W celu uniknięcia ewentualnych obrażeń należy nauczyć się na pamięć maksymalnych dozwolonych parametrów pracy oraz zwracać szczególną uwagę na możliwe zagrożenia i polecenia dotyczące bezpieczeństwa oraz stosować się do przepisów zawartych w instrukcji. Instrukcję obsługi należy przechowywać w celu jej późniejszego wykorzystania.



### - NARKOTYKI, ALKOHOL I LEKI

Podczas pracy z łuparką należy zachować zwiększoną ostrożność, a każdą czynność wykonywać uważnie i z rozwagą. Nie należy używać elektronarzędzia, gdy jest się zmęczonym lub będąc pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Moment nieuwagi przy użyciu elektronarzędzia może stać się przyczyną poważnych urazów ciała.

### - WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Postaw łuparkę na stabilnym stole roboczym o płaskim i równym blacie na wysokości 60-75cm.

Zapewnij dostateczną ilość wolnej przestrzeni wokół łuparki, żebyś miał wystarczająco dużo miejsca do manipulacji podczas pracy. Jeżeli istnieje ryzyko, że łuparka mogłaby się ślizgać lub ruszać, przykręć ją do stołu.

Obszar roboczy powinien być dobrze oświetlony.

Zawsze należy utrzymywać porządek na stanowisku pracy.

Nieporządek na stanowisku pracy i stołach warsztatowych może być przyczyną wypadków.

Nigdy nie używaj łuparki w pomieszczeniach o dużej wilgotności lub mokrych miejscach.

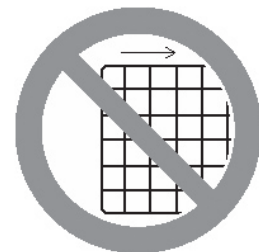
Urządzenia nie wolno wystawiać na deszcz.

Nigdy nie używaj łuparki w pomieszczeniach, w których znajdują się opary z farb, lakierów, rozpuszczalników

lub materiałów łatwopalnych.

## - KONTROLUJ STAN TECHNICZNY URZĄDZENIA

Zawsze przed uruchomieniem łuparki sprawdź stan techniczny urządzenia. Dbaj o to, żeby elementy ochronne znajdowały się na swoim miejscu i były w pełni sprawne. Regularnie sprawdzaj, czy nie pozostawiłeś na łuparce śrubokrętów, kluczy lub innych narzędzi. Wszystkie uszkodzone lub brakujące części muszą zostać wymienione przez wykwalifikowanego pracownika autoryzowanego punktu serwisowego.



## - ODZIEŻ OCHRONNA

Podczas pracy zawsze noś odpowiednią odzież roboczą, która nie krępuje ruchów. Nie należy nosić luźnego ubrania ani biżuterii. Włosy, ubranie i rękawice należy trzymać z daleka od ruchomych części urządzenia. Luźne ubranie, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części łuparki.

Podczas obsługi łuparki zawsze noś odpowiednie dielektryczne rękawice przystosowane do prowadzenia prac przy wysokich napięciach oraz obuwie z antypoślizgową podeszwą. Osoby z długimi włosami powinny je spiąć oraz założyć ochronne nakrycie głowy, żeby zapobiec wplątaniu się włosów w urządzenie.



## - CHROŃ OCZY I TWARZ

Pamiętaj, że podczas pracy z łuparką do drewna może dojść do odrzucenia ciała obcego, które może wpadnąć do oka i spowodować trwałe uszkodzenie wzroku. Podczas pracy zawsze noś okulary ochronne. Zwykłe okulary korekcyjne lub przeciwsłoneczne nie są wystarczającą ochroną podczas pracy łuparką, gdyż nie są okularami ochronnymi i nie są odporne na uderzenia i nie chronią odpowiednio oczu.

Uruchamiając i obsługując łuparkę nie pozostawiaj jej położonej na ziemi. Taka pozycja robocza jest niebezpieczna, ponieważ osoba obsługująca musi mieć twarz blisko urządzenia i ryzykuje tym samym, że może zostać trafiona drzazgą lub odłamkiem drzewa.

## - KABEL PRZEDŁUŻAJĄCY

Niewłaściwe używanie przedłużacza może znacznie ograniczyć moc łuparki, co może doprowadzić do przegrzania. Upewnij się, że przedłużacz nie jest dłuższy niż 10m a jego średnica nie jest mniejsza niż 2,5mm<sup>2</sup>. Dzięki temu do silnika urządzenia będzie zapewnione dostateczne doprowadzenie prądu elektrycznego.

Wystrzegaj się używania kabli pozbawionych izolacji lub źle izolowanych podłączeń. Izolacja kabla przedłużającego musi być wykonana z materiału ochronnego przystosowanego do użycia na zewnątrz budynków.

## - ZAPOBIEGAJ PORĄŻENIU PRĄDEM ELEKTRYCZNYM

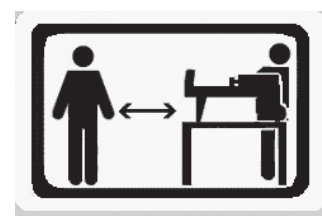
Zanim uruchomisz łuparkę upewnij się, że napięcie w sieci odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej urządzenia.

Zawsze sprawdź, czy masz uziemienie i bezpiecznik.

Uziem łuparkę. Unikaj kontaktu ciała z uziemionymi przedmiotami: rurami, kaloryferami, kuchenkami i lodówką.

Nigdy nie otwieraj skrzynki przycisku uruchamiającego na silniku. Jeżeli jest to konieczne, skontaktuj się z wykwalifikowanym elektromonterem.

Upewnij się, że nie dotykasz palcami metalowych bolców wtyczki elektrycznej podczas podłączania lub odłączania łuparki.



## - UWAŻAJ NA OSOBY, DZIECI I ZWIERZĘTA W POBLIŻU

Łuparka może być w danej chwili obsługiwana wyłącznie przez jedną osobę. Pozostałe osoby powinny przebywać w bezpiecznej odległości od miejsca pracy, zwłaszcza, jeżeli łuparka jest włączona. Nigdy nie pozwól, żeby podczas luzowania kłody pomagały ci inne osoby.

## **- SPRAWDŹ KŁODĘ**

Upewnij się, że w kłodzie nie ma wbitych gwoździ lub innych przedmiotów. Końce kłody muszą być ucięte pod kątem prostym. Odetnij z kłody wszystkie gałęzie.

## **- ZACHOWAJ ZWIĘKSZONĄ OSTROŻNOŚĆ**

Podłoga nie może być śliska.

Przez cały czas pracy z łuparką utrzymuj odpowiednią postawę i równowagę.

Uważaj żeby nie nadepnąć na łuparkę. Gdyby urządzenie się pochyliło lub gdybyś przez przypadek dotknął mechanizmu tnącego, mógłbyś doznać poważnego obrażenia.

Nie przechowuj niczego nad łuparką ani w jej pobliżu. Osoba próbująca dostać się do takiego przedmiotu mogłaby przypadkowo nadepnąć na łuparkę.

## **- ZAPOBIEGAJ PRZYPADKOWYM URAZOM**

Zawsze zachowaj zwiększoną ostrożność podczas pracy tłoka.

Nie kładź kłód, do momentu aż tłok się całkowicie nie zatrzyma.

Nie sięgaj w kierunku łuparki w sposób przecinający tor ruchu ruchomych części łuparki.



## **- CHROŃ RĘCE**

Nie sięgaj w kierunku pęknięć i szczelin, które powstają w kłodzie. Mogłyby się nagle zamknąć a twoja ręka mogłaby zostać poszarpana lub zostać odcięta. Nie usuwaj zablokowanych kłód rękoma.

## **- NIE PRZECIĄŻAJ URZĄDZENIA**

Praca będzie lepsza i bezpieczniejsza, jeżeli nie będą stosowane zbyt duże obciążenia.

Nigdy nie próbuj łupać większych kłód, niż podane w tabeli „specyfikacja techniczna”.

Może to być niebezpieczne i uszkodzić urządzenie.

Nie używaj łuparki do celów innych, niż opisane w niniejszej instrukcji.

## **- NIGDY NIE ZOSTAWIAJ WŁĄCZONEGO URZĄDZENIA BEZ NADZORU**

Nigdy nie odchodź od urządzenia, dopóki się całkowicie nie zatrzyma.

## **- WYŁĄCZ URZĄDZENIE Z PRĄDU**

Zawsze wyłącz urządzenie z prądu, jeżeli go akurat nie używasz, a także przed przeprowadzeniem ustawień, wymianą części, przed przystąpieniem do czyszczenia i innymi tego typu czynnościami. Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności konserwacyjnych lub czyszczenia łuparki sprawdź ich przebieg i sposób postępowania w instrukcji. Czynności konserwacyjne i naprawy, które nie zostały wymienione w niniejszej instrukcji obsługi mogą być przeprowadzane wyłącznie przez wykwalifikowanego pracownika punktu serwisowego.

## **- CHROŃ ŚRODOWISKO NATURALNE**

Zużyty olej oddaj w odpowiednim punkcie recyklingu lub postępuj zgodnie z obowiązującymi przepisami. Zużytego oleju nigdy nie wylewaj na ziemię, do wody, nie wyrzucaj do zwykłych odpadów.

## **- DBAJ O URZĄDZENIE**

Urządzenie utrzymuj ostre i czyste, dzięki czemu będziesz mógł lepiej i bezpieczniej pracować.

## **- ZAMYKAJ WARSZTAT PRZED DZIEĆMI**

Zamykaj warsztat. Wyłącz główny wyłącznik. Łuparkę przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci i innych osób, które nie posiadają odpowiednich kwalifikacji do obsługi urządzenia.

# WARUNKI UŻYTKOWANIA

Niniejsza łuparka jest przeznaczona wyłącznie do użytku domowego. Została zaprojektowana do pracy pomiędzy +5°C a +40°C i może być instalowana w miejscach znajdujących się na wysokości nie wyższej niż 1000m n.p.m. Wilgotność środowiska nie może przekraczać 50% przy temperaturze 40°C. Łuparka może być przechowywana lub przewożona w warunkach temperaturowych od -25°C do +55°C.

## SPECYFIKACJA TECHNICZNA

|                     |                                                                       |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| <b>Model:</b>       | <b>LS370-4T-W, LS4T-37</b>                                            |
| Motor:              | napięcie 230V~50Hz                                                    |
| Obroty              | 2950 min                                                              |
| Moc                 | 2 KM                                                                  |
| Typ ochrony         | IP54                                                                  |
| Wielkość kłody:     | średnica * 5~25cm                                                     |
| Siła nacisku:       | 4t                                                                    |
| Ilość oleju:        | 2,4 l                                                                 |
| Olej                | SHELL Tellur 22, MOBIL DTE 11, ARAL Vitam GF22 , BP Energol HLP-HM 22 |
| Rozmiar urządzenia: | 780x270x510mm                                                         |
| Waga urządzenia:    | 42kg                                                                  |

\* Średnica kłody została podana w przybliżeniu – łupanie małej kłody może przysporzyć kłopotów, jeżeli kłoda posiada sęki lub nietypowo mocne włókna. Z drugiej strony łupanie kłód z normalnymi włóknami nie musi być problematyczne nawet wtedy, kiedy ich średnica przekracza wartość podaną w tabeli.

## WYMAGANIA DOTYCZĄCE PODŁĄCZENIA DO SIECI ELEKTRYCZNEJ

Podłącz główny kabel do standardowej sieci elektrycznej 230V+/-10% (50Hz+/-1Hz), która ma zabezpieczenia przeciążeniowe, przeciwko przepięciu, zabezpieczenia nadprądowe oraz wyłącznik różnicowo-prądowy (RCD) o prądzie znamionowym nieprzekraczającym 0,03A.

## MONTAŻ I PRZYGOTOWANIE DO PRACY

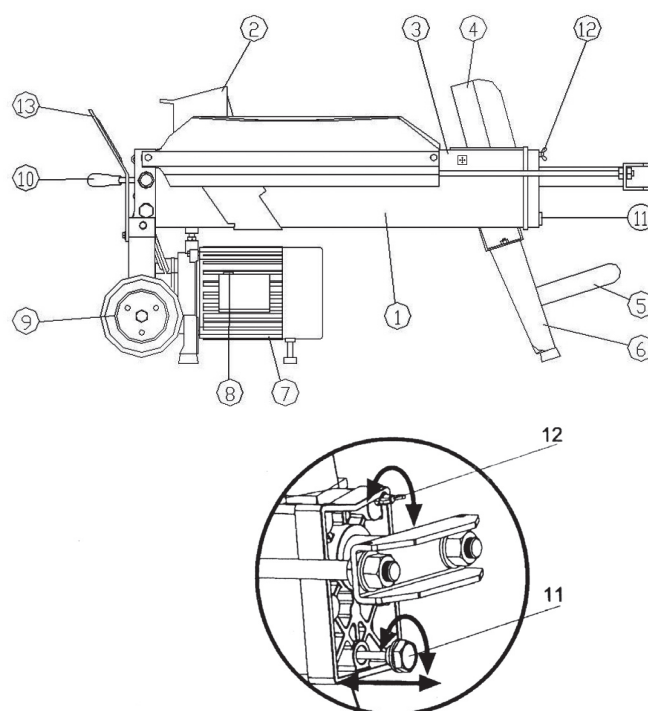
1. Przykręć stopkę do łuparki, unieś łuparkę za uchwyt znajdujący się po obu stronach i połóż na stabilnym stole roboczym o płaskiej i równej powierzchni, z blatem na wysokości 60-75cm.

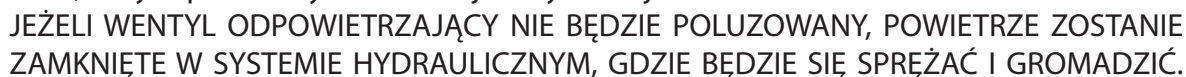
2. Zapoznaj się ze wszystkimi częściami łuparki i elementami sterowniczymi pokazanymi na rysunku.

- |                                                      |           |
|------------------------------------------------------|-----------|
| 1. Zbiornik oleju                                    | 2. Tłok   |
| 3. Klin łupiący                                      | 4. Klin   |
| 5. Uchwyt do noszenia                                | 6. Stopka |
| 7. Wyłącznik                                         | 8. Silnik |
| 9. Kółka do podjeżdżania TYLKO na krótkich odcinkach |           |
| 10. Dźwignia kontroli hydraulicznej                  |           |
| 11. Śruba wypuszczania oleju ze skalą                |           |
| 12. Śruba odpowietrzająca                            |           |
| 13. Osłona dźwigni                                   |           |

- Zawsze, zanim uruchomisz urządzenie, poluzuj śrubę odpowietrzającą obracając ją o parę obrotów, do momentu aż powietrze nie będzie sprawnie krążyć do zbiornika z olejem i na zewnątrz.

- Podczas pracy łuparki powinien być zapewniony prze-



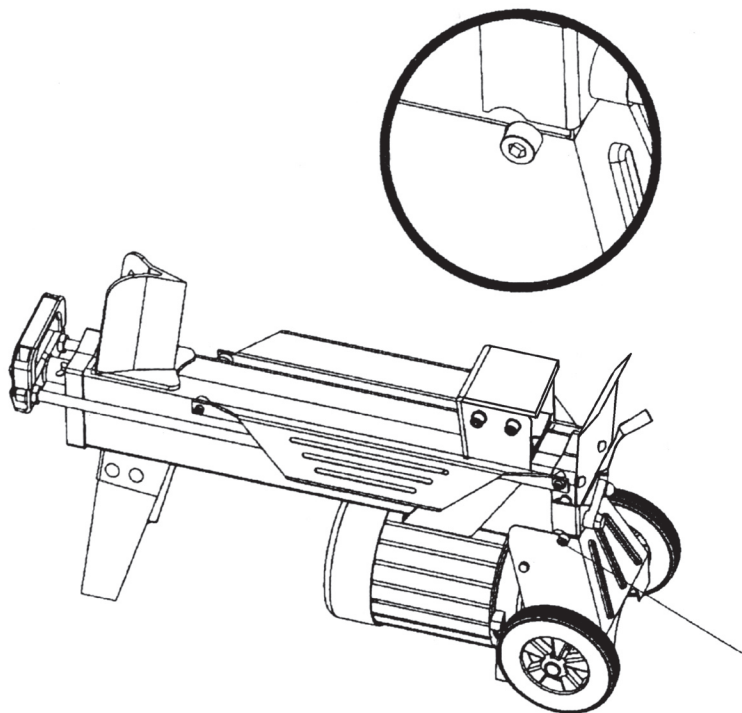


#### 14. Śruba ustawiająca maksymalny nacisk

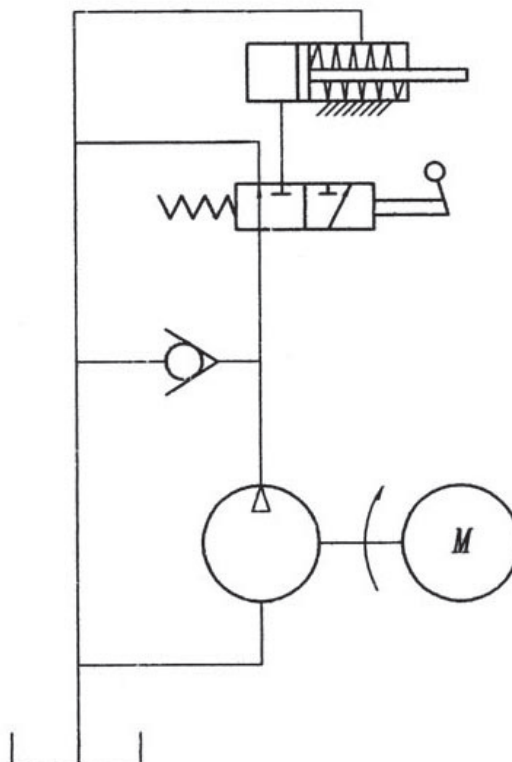
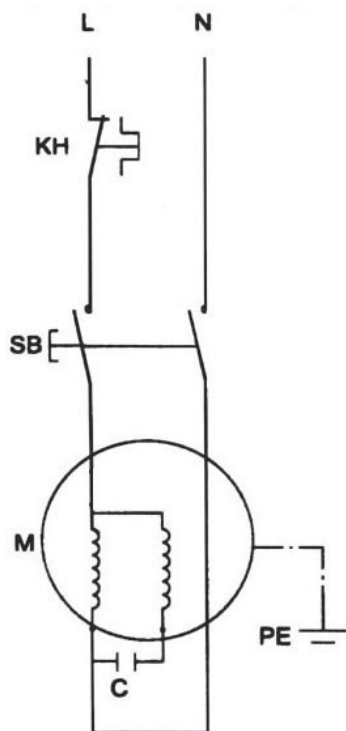


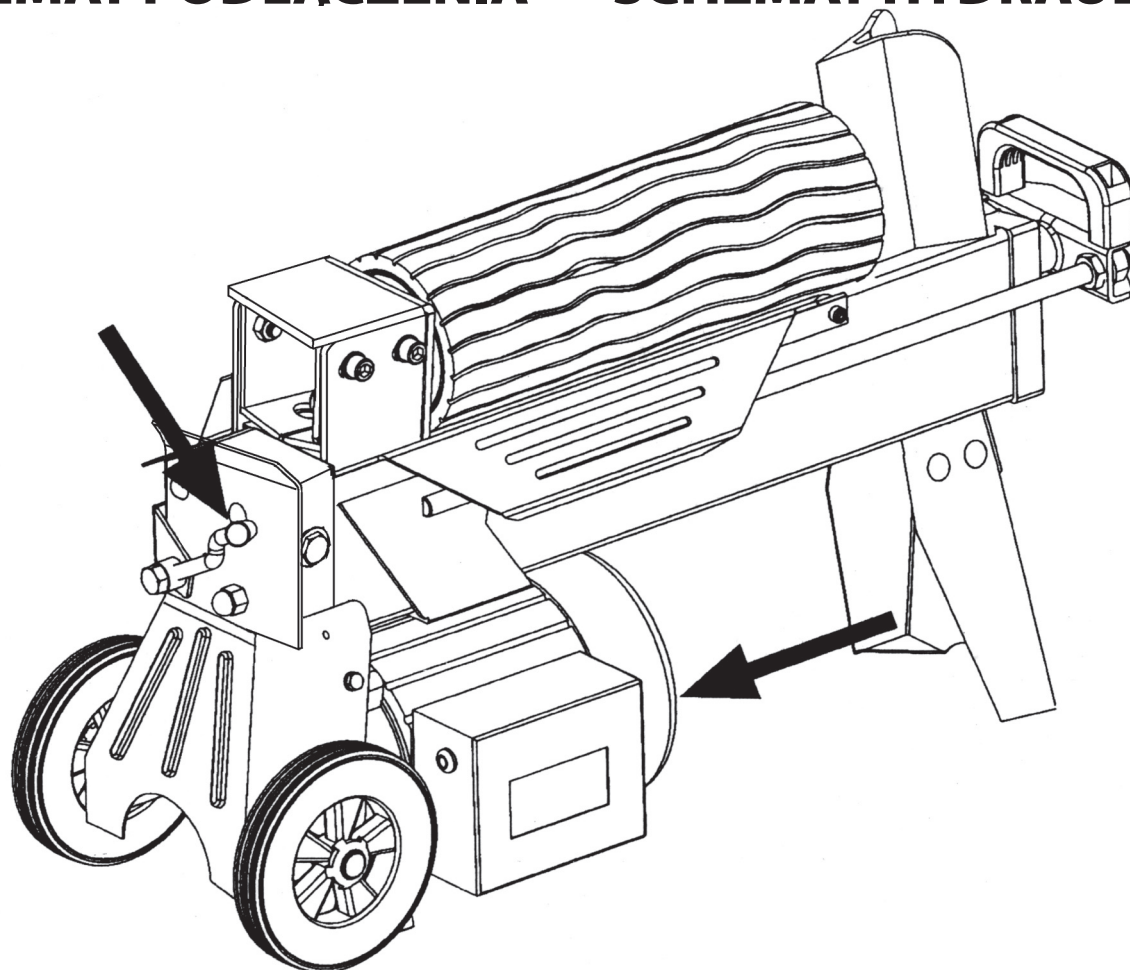
# NIE PRZESTAWIAJ ŚRUBY, KTÓRA DEFINIUJE MAKSY- MALNY NACISK TŁOKU!

Pompa nie będzie w stanie osiągnąć wystarczającego nacisku łupiącego w konsekwencji czego **BĘDZIE MO-  
GŁA SPOWODOWAĆ POWAŻNE OBRAŻENIA A TAKŻE SPOWODOWAĆ USZKODZENIE URZĄDZENIA.**



14





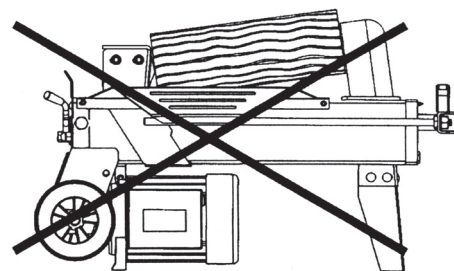
## **OBSŁUGA ŁUPARKI**

Niniejsza łuparka do drewna została wyposażona w system kontrolny, który wymaga sterowania przez osobę obsługującą łuparkę obiema rękami. Lewa ręka steruje dźwignią kontroli hydraulicznej, natomiast prawa steruje przyciskiem włącznika. Łuparka zatrzyma się, gdy tylko jedna z rąk przestanie być używana. Dopiero po tym, jak obie ręce puszczą elementy sterujące, łuparka zacznie wracać do pozycji wyjściowej.

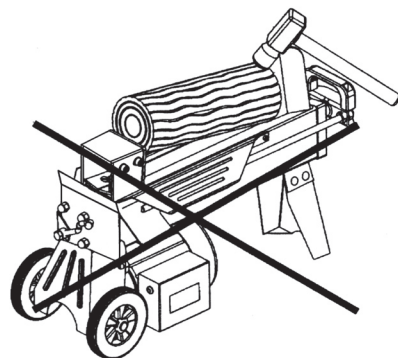
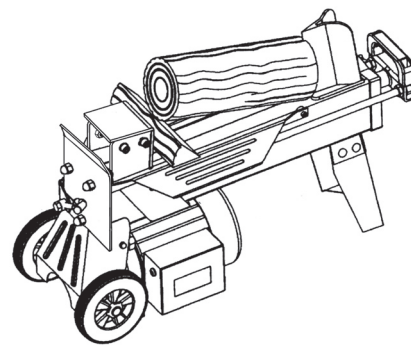
ABY ZAPOBIEC PRZYPADKOWEMU NACIŚNIĘCIU DŹWIGNI KONTROLI HYDRAULICZNEJ, ZASTOSOWANO BLOKOWANIE ZAPADKĄ. W CELU OBSŁUGI DŹWIGNI KONTROLI HYDRAULICZNEJ ODCIĄGNIJ ZAPADKĘ PALCEM WSKAZUJĄCYM PRZESUWAJĄC JĄ DO TYŁU, ZANIM ZACZNIESZ NACISKAĆ NA DŹWIGNIĘ KONTROLI HYDRAULICZNEJ DO PRZODU.

Jeżeli starasz się rozłupać zbyt twarde drzewo, nigdy nie pozwól, by łuparka wywierała nacisk na kłodę dłużej niż 5 sekund. Podczas wywierania nacisku po 5 sekundach olej mógłby się przegrzać a urządzenie zostałoby uszkodzone.

W przypadku zbyt twardych kłód obróć kłodę o 90° i sprawdź, czy kłoda nie może zostać rozłupana w innym kierunku. W każdym przypadku, jeżeli nie idzie rozłupać kłody, oznacza to, że jego twardość przekroczyła zdolność urządzenia, odłóż kłodę, żeby nie zniszczyć urządzenia.



- Zawsze umieszczaj kłodę w taki sposób, żeby ciasno tkwiła w powierzchni roboczej i prowadnicy kłody
- Upewnij się, że podczas łupania kłoda nie będzie się obracać, ruszać lub ślizgać.
- Uważaj, by ostrze nie łupało kłody górną częścią. Mogłoby dojść do złamania ostrza lub uszkodzenia urządzenia.
- Kłody rozłupuj wzdłuż włókien. W celu łupania nie umieszczaj kłód na łuparce w poprzek. Mogłoby to być niebezpieczne i poważnie uszkodzić urządzenie.
- Nigdy nie próbuj rozłupać 2 kłód jednocześnie. Jedna z nich mogłaby wypaść z łuparki i cię uderzyć.



## WYCIĄGANIE ZABLOKOWANYCH KŁÓD

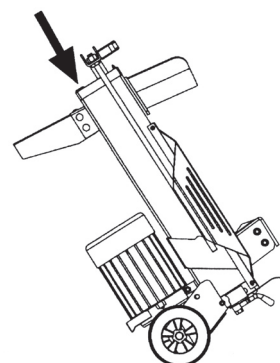
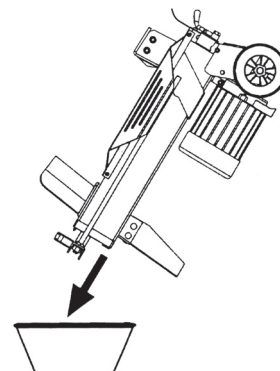
- Zwolnij oba elementy sterujące.
- Kiedy tłok wróci na swoje miejsce i całkowicie stanie w pozycji wyjściowej, włóż pod zablokowaną kłodę drewniany klin.
- Włącz łuparkę, żeby całkowicie wcisnęła klin pod zablokowaną kłodę.
- Powtórz opisany powyżej proces klinem o większym nachyleniu, do momentu aż kłoda zostanie zupełnie poluzowana.

**Nigdy nie próbuj wybić zablokowanej kłody. Możesz się zranić lub uszkodzić urządzenie.**

## WYMIANA OLEJU HYDRAULICZNEGO

**Olej hydrauliczny należy regularnie wymieniać po każdych 150 godzinach pracy urządzenia. W celu wymiany oleju postępuj w poniższy sposób:**

- Upewnij się, że wszystkie ruchome elementy urządzenia się zatrzymały a łuparka jest wyłączona z prądu.
- Odkręć śrubę do spuszczenia oleju z miarką.
- Nachyl łuparkę i oprzyj na stopce a następnie wylej olej hydrauliczny.
- Obróć łuparkę na bok z silnikiem.
- Wlej nowy olej hydrauliczny w ilości 2,4 l.
- Oczyszcz powierzchnię miarki i załóż ją z powrotem na zbiornik z olejem, jak tylko łuparka znajdzie się w pozycji pionowej.
- Upewnij się, że po dolaniu oleju jego poziom znajduje się dokładnie pomiędzy dwoma wskaźnikami na miarce.
- Zanim ponownie założysz śrubę, wyczyść ją. Zanim ponownie ustawisz łuparkę w pozycji horyzontalnej, upewnij się, że śruba jest dobrze dokręcona, aby zapobiec wyciekowi oleju.



**Regularnie sprawdzaj poziom oleju w zbiorniku, poziom oleju powinien być dokładnie pomiędzy dwoma wskaźnikami na miarce. Jeżeli w zbiorniku jest mniej oleju, dolej tyle, żeby jego poziom sięgał odpowiedniego wskaźnika.**

Do systemu hydraulicznego łuparki zaleca się stosowanie jednego z podanych poniżej olejów hydraulicznych:

## OSTRZENIE KLINU

Co jakiś czas naostrz klin przy pomocy drobnoziarnistego pilnika i wygładź nierówności lub zniszczone powierzchnie wzdłuż ostrzy.

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

| PROBLEM                                                                        | PRAWDOPODOBNA PRZYCZYNA                                                                                               | MOŻLIWE ROZWIĄZANIE                                                                                                                         |
|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Po uruchomieniu silnik gaśnie.                                                 | Najprawdopodobniej został włączony wyłącznik różnicowo-prądowy, żeby nie doszło do uszkodzenia łuparki.               | Skontaktuj się z wykwalifikowanym elektromonterem, żeby sprawdził skrzynkę przycisku włączającego i wnętrze wyłącznika różnicowo-prądowego. |
| Urządzenie nie łupie kłód.                                                     | Kłoda została położona w niewłaściwej pozycji.                                                                        | Patrz instrukcje zawarte w rozdziale „Obsługa łuparki”.                                                                                     |
|                                                                                | Wielkość lub twardość kłody przekracza ją zdolność łuparki.                                                           | Przed rozpoczęciem łupania zmniejsz wielkość kłody.                                                                                         |
|                                                                                | Ostrze klinu jest tępe.                                                                                               | Patrz instrukcje zawarte w rozdziale „Ostrzenie klinu”.                                                                                     |
|                                                                                | Wycieka olej.                                                                                                         | Znajdź miejsce wycieku i skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym.                                                                 |
|                                                                                | Śruba, którą ustawia ciśnienie robocze, została bez potrzeby obrócona. Zostało ustawione niższe maksymalne ciśnienie. | Skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym.                                                                                          |
| Prowadnica kłody blokuje się, wydaje nietypowy dźwięk lub zbyt wiele wibracji. | Zbyt mała ilość oleju hydraulicznego i zbyt dużo powietrza w systemie hydraulicznym.                                  | Sprawdź, czy nie trzeba uzupełnić olej. Skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym.                                                  |
| Wokół walca tłoka lub z innych miejsc wycieka olej.                            | Podczas pracy w systemie hydraulicznym znajduje się powietrze.                                                        | Przed przystąpieniem do pracy na łuparce obróć śrubę odpowietrzającą o 3-4 obroty.                                                          |
|                                                                                | Śruba odpowietrzająca nie została dokręcona przed przeniesieniem łuparki.                                             | Dokręć śrubę odpowietrzającą zanim przystąpisz do przenoszenia łuparki.                                                                     |
|                                                                                | Śruba do spuszczenia oleju z miarką nie jest dokręcona.                                                               | Dokręć śrubę do spuszczenia oleju z miarką.                                                                                                 |
|                                                                                | Zużyty system kontroli hydraulicznej lub uszczelnienie.                                                               | Skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym.                                                                                          |

## Ochrona środowiska naturalnego:

### Informacje dotyczące utylizacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

Po upływie okresu żywotności urządzenia, bądź z chwilą, kiedy naprawa przestaje być opłacalna, urządzenia nie należy wyrzucać do śmieci. W celu właściwej likwidacji urządzenia należy oddać je w odpowiednich punktach zbioru, gdzie zostaną przyjęte bez pobierania opłaty. Przestrzegając zasad prawidłowej utylizacji pomagacie Państwo zachować cenne zasoby przyrody i zapobiegacie potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko naturalne i ludzkie zdrowie, jakie mogłyby mieć niewłaściwa likwidacja odpadów. Dalsze szczegóły dotyczące utylizacji prosimy uzyskać w miejscowym urzędzie lub w najbliższym punkcie zbioru. Likwidacja niezgodna z przepisami może zostać ukarana grzywną zgodnie z przepisami obowiązującymi w danym kraju.

Baterii nie wyrzucać do kosza na śmieci, ale oddać w punkcie gwarantującym ich recykling.

Producent zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian konstrukcyjnych w poszczególnych elementach w celu ulepszenia produkowanych przez siebie urządzeń.

## Serwisowanie:

W przypadku stwierdzenia po zakupieniu urządzenia jakichkolwiek wad lub uszkodzeń należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym. Obsługując urządzenie należy przestrzegać zaleceń zawartych w instrukcji obsługi. Gwarancja traci waż-







